

Via. Anzelia
(It. 289-299. Table de Soutinger)

Itinerarium Maritimum

~~Positio~~ Positio

Massilia
Aquis Sextis . . . XVIII
Tegulata . . . XVI^P 15
ad Iurrem . . . XVI
Matavonio . . . XVIII^P 17
Forum Voconii . . . XII^P 22
Forum Iulii . . . XII^P 17
ad Horrea . . . XVIII^P 17
Antipoli . . . XII
CXVIII

Massilia
Immadræ, positio . . . XII
portu Aemines, positio . . . XII
Citharista, portus . . . VI
Carsius, portus. . . XVIII
Laurento, portus . . . XII
Telone Martio, portus . . . XII
Pomporianis, portus . . . XV
Alconis . . . XXX
Heraclia Laccataria, portus . . . XII
Sinus Sambracitanus, plagia . . . XVI
Forum Iulii . . . XXV
Lero, Lerino, insulas . . . XXIII
Antipoli  . . . XI
CCV

Massilia
Cauroeritium . . . 20'E 15'S
prom. Citharistes . . . 10'E 20'S
Olbia . . . 10'E 15'N
Argentens (Ostia) . . . 30'E 0
Forum Iulii . . . 50'E 5'N
Antipolis . . . 30'E 10'N

De Lugdunum Batavorum a Noviomagus
et Colonia Trajana.

Il est utile de mettre en regard les renseignements fournis
par la table et par l'itinéraire :

Table. 1 ^{re} route	Table. 2 ^{re} route	Itinéraire
Lugduno	Lugduno	Lugduno
Foro adriani 8	Prator Agrippine II	
Flevio XII		
Tablis XVIII	Mantou III	
Laspragio XII	Albinianis V	Albinianis X
Grinnithus XVIII	Nigropullo II III	Trajato XVII
ad duodecim V....	Lauri V III	Mansurlio XV
Noviomagi XVIII	Fletione XII III	
Arenatio X	Leufaro XVI	
Burginano VI	Carone VIII	Carone XXII
Foro Trajana V	Castia Herculis XIII	Arenatio XXII
Veteribus XL	Noviomagi VIII.	Burginatio VI
		Col. Trajana V
		Veteribus ∞ l.



L'interprétation de ces documents et l'assimilation des
noms de stations aux de localités modernes offrent des difficultés
presque insurmontables et qui ont paru telles aux savants
hollandais. Dans cette partie des Pays Bas la nature même
du terrain a fait disparaître complètement les traces de vestes
antiques; la position de Lugdunum à Leyde est contestée par

Liste des manuscrits de Plin.

A. de' d'ant. 181	IX ou X	f. Parisiensis 6799	XIII	Θ Chiffletianus
B. Basnbergerensis	X	g. " 6800	XIII	Σ Riccardiani repetitio
C. Vindobonensis II	XV	h. " 6801	XV	δ Academicus
D. Vaticanus 3861	XI & XII	i. " 6802	XV	η Cracoviensis A XIII & XIV
K. Vetus Dalecampii		z. " 6803		θ Andegavensis
L. Laurentianus I (J. medicus)	XIII	l. " 6804	XV	λ Cracoviensis B XV
M. Venetus		m. " 6805	XV	π Vindobonensis I
N. Barberianus 1, Carbonarius.	1560	n. " 6806	XV	ρ Gudianus
P. Monacensis	XV	o. " 6806.	XV	σ Inakenburgianus
R. Riccardianus	IX	p. Petropalitanus		φ Monapiensis
S. Salmanticus		q. " 6807		ψ Vothiani repetitio
T. Coletanus	ant. XI & XIII	r. Man. Dalecampii		ω Vindobonensis III.
V. Vothianus	? (anum)	z.		
Y. Fuxensis		t. Vaticanus II	XV	
α. Parisiensis 6795	VIII ou IX	u. " III	XV	
β. " 6796A	XII	x. " IV	XIII	
γ. " 6796	?	y. Barberianus I	XV	
δ. " 6797	XIII	z. " 2809	XV	
ε. " 6798	XIII	Δ Londinensis		



A.

Bibl. Imp. - Lat. 4806.

ms. provenant de la Bibl. de Charles IX.
contenant la Géographie d'Éthicus
l'Itinéraire d'Antonin
des extraits de Plin., etc.

Le titre de l'Itinéraire est

Incipit Itinerarium Provinciaarum
Antonii Augusti.

Une note d'écriture moderne ancienne que le
ms. dit : "nota quod mpm significat milia
"plus minus.""



1 a mediolano per alpes Cottias vicenna *in pm* cccviii
 Ind. Darocortoro, *in pm* cccxxxii quod sunt leg. ccxx
 Ind. Honoratio — " — clxxiii — " — cxvi sic

2	Vicinum	<i>in pm</i>	xxii
3	Lanumello	"	xxii
4	Brigioniago	"	xxxvi
5	Quadratis	"	xvi
6	Taurinis	"	xxi
7	ad fines	"	xvi
8	Regusione	"	xxiiii
9	ad martis	"	xvi
10	Brigantione	"	xyiii
11	Noame	"	xviii
12	Ebreduno	"	xvi
13	Cataricas	"	xvi
14	Vapingo	"	xii
15	Mont. seleno	"	xxxiii
16	duo	"	xxvi
17	Dea bocontiorum	"	xii
18	Augusta	"	xxii
19	Valentia	"	xxii
20	Ursalis	"	xxii
21	Vicenna	"	xxvi
22	Lugduno	"	xxiiii
23	aut per campandium	"	xvi



Lib. 1807.

B.

Libor iste est de quo in evangelio dicitur
Rescripsit edictum cesari augusto ut des-
criberet universis orbis

hunc librum executores testamenti D.
Conradi Celtis Johanni Fuchs mag. doctori
dederunt qui vero cum videtur functus
fuerit ad vidua . . . facultat.



Wem. 296-299

Via Aurelia a Roma per Tusciam et
alpes maritimas urelatum usque DCCXCVI hic

Loria _____ m. p. m. XII

ad Tunes _____ X

}

}

}

chiffre réel

1 Lurnone _____ X

2 alpe summa _____ VI

3 usque hic Italia. -
Hinc Gallia

4 Cimenelo _____ VIII

5 Harum flumine _____ VI

6 Antipali _____ X

7 ad Orrea _____ XII

8 Forum Juli _____ XVIII

9 Forum vocona _____ XII

10 mantaronto _____ XII

11 ad turrem _____ XIII

12 Pecolata _____ XVI

13 Aquila Sexti _____ XVI

14 matilia _____ XVIII

15 Calcaria _____ XIII

16 Follis Mariani _____ XXVIII

17 urelate _____ XXXIII

entre Pecolata & Matilia Aquila Sexti mangue. d'at ali pal Mariani

A'

Ministère
de l'Instruction publique
et des Cultes.

Paris, le

186

Commission
de la
TOPOGRAPHIE DES GAULES.

Les réponses doivent être adressées
directement au Président sous le couvert
du Ministre.

Observation sur le n^o 1807.

A.

M^r B de Com. Remis.

(du Var à Arles)

N. 297; 298; 297.

Chiffres inexacts

dontout sur la quelle s'appuie
le chiffre réel.

5 Torum Vocum XII le chiffre réel est XXIIII.

Lettre de l'évêque de L. X. 17.
Chiffre adopté par Wesseling. La
lettre est une lettre de Plancus
à Cicéron.



Desiderata

8 après Tecotata

Aquis sextij

XVI manque.

note
on ne peut comparer ici le total donné par le manuscrit à la somme des
distances partielles parce que le total est donné à partir de Rome.

In gallias

Arrelate per Alpes pontias m. p. m. cccc xi sic.

	Picinum	—	XXII	22
	laumellum	—	XXII	22
	Cottiae	—	XXIII	23
	Corcantiae	—	XII	12
	Nicomago	—	XII	12
	quadratis	—	XV	15
1	Laurinis	—	XXIII	23
2	Fines	—	XVIII (XXIII)	18
3	Aegisione	—	XXXIII (XXII)	33
4	ad martis	—	XVI	16
5	Bigrantione	—	XXIII (XVIII)	23
6	Rame	—	XVIII	18
7	Eburaduno	—	XVIII	18
8	Caturrigas	—	XVII	17
9	Vapincum	—	XII	12
10	Alabonte	—	XVIII	18
11	Secusterone	—	XVI	16
12	Alaunio	—	XXIII	23
13	Catolucia	—	XVI	16
14	Avia Julia	—	XV	15

(1) En marge, on écrit au XII^e siècle
 "R. hic XXXI sepersunt."



Manuscrit 4887

I

Paris, le 1^{er} B de L. Remon. 186

Ministère
de l'Instruction publique
et des Cultes.

Commission
de la
TOPOGRAPHIE DES GAULES.

Les réponses doivent être adressées
directement au Président sous le couvert
du Ministre.

De Turin à Arles.

~~4 256 317 358~~

It. 341; 342; 343; 344.

				autorité
2 Finis	XXIII	le chiffre réel est	XXIII.	A.A. { quatrième Vape de
3 Segusione	XXXIII		XVII.	A.A. { Aqued apollinaire
5 Brigantione	XXIII		XVIII.	A.A. { id. id
				It 357 le chiffre de Bartley*
				et Pinder, et de
				mf. B lui-même p. 5.
				Cf. p. 5 de la
				transcription.



*.
~~l'ouvrage de~~
~~l'ouvrage de~~
~~l'ouvrage de~~
~~l'ouvrage de~~
~~l'ouvrage de~~
~~l'ouvrage de~~
~~l'ouvrage de~~
~~l'ouvrage de~~

note

De Turin à Arles le manuscrit donne en total 411 Miles. les distances
partielles donnent 442 soit 31 en plus: avec la rectification, il n'y a plus que
15 en plus. Les 15 se trouvent peut-être en trop de Ticinum à Caesarea distance non vérifiée.

Met. 956-268.

	Corinum	in p.m.	XXII	
	Laumetto	"	XXII	
	Rigimingo	"	XXXVI	
	Quadratis	"	XVI	
1	Laurinis	"	XXI	
2	ad fines	"	XVI	XXIII
3	regusione	"	XXIII	XVII
4	ad martis	"	XVI	
5	Brigantione	"	XVIII	
5 ^a	me	"	XVIII	XVIII
6	Obredano	"	XVII	
7	Caturcas	"	XVI	
8	Vapingus	"	XII	
9	monte Soleuco	"	XXIII	
10	duco	"	XXVI	
11	Dea boconthorum	"	XII	
12	Augusta	"	XXIII	
13	Valentia	"	XXII	
14	Ursolis	"	XXII	
15	Vienna	"	XXVI	
	Lugduno	"	XXIII	
	act per compendium	"	XVI	



Ministère

de l'Instruction publique
et des Cultes.

ny. 4807

B de L. Remis.

Paris, le

186

5.

Commission

de la

TOPOGRAPHIE DES GAULES.

Les réponses doivent être adressées
directement au Président sous le couvert
du Ministre.

H. 356; 357; 358.

De Turin à Vienne

1

2 ad fines.

XVI le chiffre est

XXIII AA ⁴ 4^e Vers des

3 Legation

XXIII

XXVII AA⁴.

4

5 Brigantio

XVIII^x

6 Rame

XVIII

XVIII Cf m/B p 1.

7

8

9

10

11

12

13

14

15



H. 359; 360; 361; 362; 363.

De Lyon à Boulogne.

1.

* le chiffre XVIII remplace le chiffre XXIII de la p. I.

364-365

Relio itinera

(1)

1 a Duracortoro Divodurum usque m p m LXXXVII¹ic

2 Fano minervae ——— m p m — XVII

3 arida ——— .. — XVI

4 Catuorigis ——— .. — VIII

5 natium ——— .. — VIII

6 Pullum ——— .. — XVI

7 Scarpoma ——— .. — X

8 Divodurum ——— .. — XII



(1) R. hic minus.

1

117

186

de la

H 364-365.

1

XV 11

3

L

1

1



8

017

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

Doest.

Doest.

W. 361-366.

8
2

Itam a Duricortoro

Triveros usque leugas [XCVIII] sic (1)

2 Ungovicus ————— leugas — XXII

3 Oro launo ————— .. — XX

4 andethannalesicus ——— " — XX

5 Triveros civitas ——— " — XV.

(1) 4. hic minus.

W. II. 384

85

W. 366 - 368.

Ab augustoduno lucia parideorum
m. p. m. Clxxxvii. sic.

2	Asilincum	_____ m p m _____	XXII
3	Deictia	_____ " _____	XXIII
4	Neurinum	_____ " _____	XV
x 5	Condat	_____ " _____	XXIII
x 6	Brivodurum	_____ " _____	XVI
7	Belca	_____ " _____	XV
8	Canabum	_____ " _____	XXII
9	Salicclita	_____ " _____	XXIII
10	Luticia	_____ " _____	XXIII



Ministère

Paris, le

186

de l'Instruction publique
et des Cultes.

Commission

de la

TOPOGRAPHIE DES GAULES.

16. 366-368.

Les réponses doivent être adressées
directement au Président sous le couvert
du Ministre.

Autun à Paris par Orléans.

Le chiffre réel est

1			
2			
3	Decetia	XXIIII	XIIII.
4			
5	Condate	XXIIII	
6	Breviodurum	XVI	
7	Belca	XV	XVI (?)
8			
9			
10	Lutetia	XXIIII	XXVI (?)



a Lugduno capituli germaniarum

(10)

1	argentorato	m.p.m. cccxxv, hic
2	albaniis	m.p.m. x
3	trajano	.. xvii
4	mannaricio	.. xv
5	carvone	.. xxii
6	marenatio	.. xxv
7	B...ginatio	.. vi
8	Colonia trajana	.. v
9	Nectarius	.. in bone
10	calone	.. xviii
11	novetias	.. xviii
12	Coloniae agrippine	.. xvi
13	Bonna	.. xi
14	Antunnaco	.. xvii.
15	confluentibus	.. viii
16	Vinco	.. xxvi
17	novio mago	.. xxxiiii
18	Trueros	.. xiii
19	Divodorum	.. xxxiiii
20	Pont. Sarrax	.. xxiiii
21	argentorato.	.. xxii

W. 372-373

- 1 A Triveros, agrippinam leg. — LXVII sic. (1)
- 2 Bedavicus — " — in blane
- 3 Aulavicus — " — VII
- 4 Egorigiovicus — " — XII
- 5 marcomagovicus — m. p. — LVIII, leg. XXVIII
- 6 Belgaca — leg. — VIII
- 7 Palbiacovicus superiorum leg. — X
- 8 agrippina civitas leg. — XVI



(1) hic XXVII supersunt.

Biblioth. Impériale, Lat. 7230 A.

Le ms. contient

1. le traité de Végèce,

2. Jul. Solinus, se terminant ainsi: "Explicit
Fl. 2. Julii Solini grammatici in dei nomine, Walther
autus clericus hunc liberum composuit."

3. "Incipit itinerarium S. tamen minus

à compléter avec le ms. 4808 qui provient évidemment
de la même source. et on observe aussi pas les mêmes lacunes que dans celui-
ci - le ms. 4808 est écrit à la main - une édition faite
à Bâle en 1474. et appartenant à l'org. P. P. Thom.

Vous, le n. 10 qui sur le 397 de Wesseling manque
dans le ms. D comme dans le ms. C. - en outre - il y a
plusieurs pages manquant dans le ms. C. Comment cela
se fait-il?

XV.

XVI.

II. TP.

VII. DR.

Ministère
de l'Instruction publique
et des Cultes.

Commission
de la
TOPOGRAPHIE DES GAULES.

Les réponses doivent être adressées
directement au Président sous le couvert
du Ministre.

Paris, le

186

Lat. 7230. A

D X^e feuille selon Pinder.

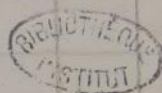
Le manuscrit forme à lui seul la troisième classe,
suivant Pinder.

C'est avec le my P de l'original celui qui offre
l'édition la plus ancienne des itinéraires : on n'y trouve,
en effet, aucune trace des changements qui se sont
faits dans l'empire, après l'époque de découverte.



№. 236-240.

				longe	autorité
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12	Cabernis				
13	Decempagis	XX	chiffre réel	XXII	TP X + XII.
14	Divodoro	XXXVIII	" " " " "	XXVII	distance réelle ^x



* à vérifier si l'on ne pourrait pas trouver XXXVIII entre Parquempol et Metz
il y aurait alors simplement l'addition d'un X.

R. Distance réelle. 42 1575 - édition de Barle 1575 -

W. 236 - 240.

ed. 1575 p. 140

1	Augusta Vindolium	mp.	XXV
2	Rostonemarie	"	XXV
3	Campoduno	"	XXXII
4	Vernania	"	XV
5	Bricantia	"	XXIIII
6	Arboreclia	"	XX
7	ad fines	"	XX
8	Vindonissa long	"	XXX
9	Arialbino	"	XXIIII
10	Montebellaco	"	XXX
11	Argentorato	"	XXXVIII
12	Calernis	"	XIIII
13	Decempagi	"	XX
14	Diodoro	"	XXXVIII

ed. 1575 = XV.

ed. 1575 = XVI.

exact

XXII. TP.

XXVII. DA.

15 Wil 1575. Trevery

ed. 1575.

XVI. 13.

TP. Pall de Pentinger.

R. Distans mille. ed. 1575. ed. de Barle 1575 -

N^o. 250-256:

		longe	Chiffre réel	longe
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10	Vindonissa			
11	Raurac.	deest		XXII ?
12	Asialbano	deest		VI ?
13	Utrincis			
14	Montebrissaro mp XXIII	deest		XV Pl. L.R. 252 *
15	Hevieto mp. XXVIII	deest		
16	Argentorato mp XXVIII	XVIII **		XII T.P. Pl. L.R. 354 D.R.
17	Brocomata	deest		
18	Concordia	deest		
19	Noviomago	deest		
20	Vingio	deest		
21	Autunnaco	deest		
22	Bandobrica	deest		

* Historiae. L. Renier. ** Pinder donne XVIII. à Vindonissa le chiffre XXIII.

mp D

longe

23	Venna	Deest		
24	Colonia Agrippina	deest	XI	MT
25				
26				
27	Nervensio	VIII ala		
28	Gelduba	VIII ala		
29	Calone	VIII ala		
30	Veteris	XXI castra	VII	76 255 L. R. D. A.
31	en blanc	XXX ulpia.	1	D. R.
32	Burdunatio	VI ala		
33	Harenatio	X ala		
34	Ovilanis mp	XXVI	} n'appartiennent plus à la voie du bas Rhin, ni à aucune de ses de la Haute.	
35	Laciaco	XXXII		
36	Laciaco est détruite.			
37				
38				
39				

Les réponses doivent être adressées
directement au Président sous le couvert
du Ministre.

TOPOGRAPHIE DES GAULES.

de la

Commission

de l'Instruction publique
et des Cultes.

Ministère

Paris, le

186

my D.

my D.

(2)

W. 240 - 246.

et ed. 1571 p. 142.

1	Augusta vindobona	mp	id. 1175 XXII
2	Guntia		id. XVI
3	Paelio monte	IIIIV	id. XIII.
4	Campoduro	IIIIV	
5	Veneria	XXX	mp. XV
6	Bregantia	XXX	id. XXVII
7	arbores felix	IV	id. XX.
8	Fimbria	(de hinc)	id. XXII.
9	Vitellura	(de hinc)	id. XXIII.
10	Vindobona	IVXX	id. XXIII.
11	Rauracia	IIXXX	id. XXVII.
12	aria albino		id. XXII.
13	Ursaria	mp. X	id. XXII.
14	montebrittano	XXIII leg.	XV 76 LN
15	Aevieto	XXVIII leg. XVII	
16	argenterato	XXVIII leg. XVIII	XII TP
17	Broccomata	mp.	ed 1171 = XX
18	Concordia		id. XVIII
19	novi orago		id. XX
20	Vingio		id. XXV
21	Autumnaco		id. XVII
22	Bondobrica		id. XIX



- 23 Venna — en Blanc —
- 24 Calens's agrippina — leg (en blanc)
- 25 Burnomago — leg VII. 1000
- 26 Burunco — " V. ala
- 27 reuentio — " V ala
- 28 Gelbuda — " VIII ala
- 29 Calone — " VIII ala
- 30 Geteris — " XXI casta
- 31 (en Blanc) — " XXX ulpian
- 32 Bardinatio — " VI ala
- 33 Harenatio — " X ala
-
- 34 Oxharis — m. XXVI
- 35 Laciao — " XXXII

21175-XXII

XI. MT

VII 91. L. R.
255.

la suite est de l'airé



my D.

11 297-299.

3

chiffre réel

1

2

3

4

5

6

7 ad Horrea

8 Forum Julii

xviii

xvii T.P. 11 297 P.

9 Forum Vocorni

xii

xxiii C.

10 Mataronis

11 ad Turrem

xiiii

xvii T.P. D.R.

12

13 Aquae Sextis

14 Mandua

xvii

xviii T.P. D.R.

15 Calcaria

16 Fossis Marianis

xxxiii

xxxiii T.P.

17 Anelate

x.

xxxiii 11 299 L.R.



C. Lettres de Plancus à Cicéron.

C. Lettres de Plancus à Cicéron.

W. 297-299.

Cf. W. 1175 p. 157.

3

a Roma per Tuscanam et alpis maritimas
aralatum usque m.p. CCXCVII

} } }

1	albinimilio	m.p.	XVI	
2	Lamone	"	X	
3	alpesumma	"	VI	
4	Leneleno	"	VIII	
5	Varum flumen	"	VI	
6	ortinali	"	X	exact.
7	ad horrea	"	XII	exact.
8	Forum Julii	"	XVIII	XVII TP.
9	Forum Vocani	"	XII	XXIII C.
10	Matavonio	"	XII	exact.
11	ad turrim	"	XIII	XVII TP.
12	Coq. lata	"	(officiu)	ed 1175 = XVI.
13	Aquis Sextis	"	XV	XVI
14	massilia	"	XVII	XVIII TP.
15	Calcaria	"	XXXIII	ed 1175 = XIII.
16	Poggi marianis	"	X	XXXIII TP.
17	Arelate	"	X	XXXIII

marginis complet.

m/ D

4.

Ministère
de l'Instruction publique
et des Cultes.

Paris, le

186

339.-344.

Commission

de la Voie d'Italie. La voie de Gaule ne commence

TOPOGRAPHIE DES GAULES.

qui a Fines.

Le chiffre réel est

7 Les réponses doivent être adressées
directement au Ministre.

8 ~~Fines~~ XVIII

XXIII AA⁴ D. R.

9 Secusione XXXIII

XVII AA⁴ D. R.

10

11 Brigantione

12 Rame XII

XVIII TP. AA. D. R.

13 Eburoduno XVIII

XVII TP D. R.

14 Caturnicay XVIII

XVI 11-35/76R.

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25 Ernacio

26 Arelate VII

VIII AA² D. R.

24 Ernacio
25 arelate

VII VIII. AA. D. R.

x cfp. 8.



XIII.

AA⁴ D. R.

AA⁴ D. R.

11/35/XXIII.

TP.

IIII

P

LR. 957

11/35/XVII.

11/35=XY

11/35=XVI

11/35=XY

my D.

W. 339-344.
cfr. ed. 4575 p. 166.

chiffre réel.

Don de la Gaule

1	Cicinum	imp	XX	
2	Laurellum	"	XXI	
3	Guttiae	"	XII	
4	Garbantia	"	XII	
5	Rimago	"	XII	
6	quadralis	"	XIII	
7	Laurini's	"	XVI	ed 1575 XXIII.
8	Fini's	"	XVIII	XXIII AA ⁴ DR.
9	Securione	"	XXXIII	XVII AA ⁴ DR.
10	ad marti's	"	XVI	exact.
11	Brigantione	"	XVIII	exact. ed 1575 XXIII.
12	Rame	"	XII	XVIII ⁺ TP.
13	Eburaduno	"	XVIII	ed 1575 XVIII
14	Caturricas	"	XVIII	XVII TP
15	Vapincum	"	XII	XVI. H. L.A. 357
16	alabonte	"	XVIII	exact.
17	Segusterone	"	XVI	exact. ed 1575 XVII.
18	alanni'o	"	XXIII	exact
19	Latusiaca	"	XVI	exact
20	apta Julia	"	XII	exact. ed 1575 = XV
21	Fines	"	X	exact. ed 1575 = XVI
22	Labellione	"	XII	exact. ed 1575 = XV
23	Glorio	"	XVI	
24	Ernacio	"	XII	
25	arelate	"	VII	VIII. AA ² . DR.

x cfr p. 8.

my D

364. - 366.

5

le chiffre réel est

1

2

3

4

5

6

7 Berginatum

8 Darantisia XVIII

XVIII TP. X+VIII.

9

10

11

12



13 Labercone

14 Augustum XVII

XVIII TP.

15 Pergusta

16 Vienna XV

XXI TP.

W. 344-346. . . my D
 ch. 2 1575. p 169

1	Novaria	—	—	XXXIII	chiffre reel
2	Verellas	—	—	XVI	
3	Eporedia	—	—	XXXIII	exact
4	Viticium	—	—	XXI	exact
5	Augusta metoria	—	—	XXV	
6	Crebrigium	—	—	XXV	
7	Berginitum	—	—	XVIII	? ed 1575 XXVIII.
8	Darantisia	—	—	XIII	{ XVIII TP. (X+VIII) ed 1575 XVIII exact
9	Obilinum	—	—	XIII	exact
10	ad publicanos	—	—	III	exact
11	mantala	—	—	XVI	exact
12	Lernium	—	—	XVI	exact
13	Labiscone	—	—	XIII	exact
14	Augustum	—	—	XVII	{ XIII TP. ed 1575 = XIII. exact
15	Pergusta	—	—	XVI	
16	Vicenna	—	—	XV	{ XXI TP. ed 1575 = XX



Fortinckes avec les corrections de G.

Bibliothèque d'Orléans (M 368)

ms provenant de la B^{ib} de Guillaume Proustier
Le manuscrit est même par une épître
dédicatoire à un personnage qui n'est pas
nommé. Cette dédicace est datée de Paris, le
5 du mois de Mai 1511.

Ensuite une notice très abrégée sur
Antoine de Picard;

Une note de celui qui a écrit le manus-
crit d'itinéraire, ainsi conçue :

" Studiose lector, ex duobus exemplaribus "
" hoc itinerarium est transcriptum quicquid. "
" que minime ⁽¹⁾ et abramente notata et inscripta "
" sunt ex vetustissimo exemplari sunt. Quod "
" autem rotas ⁽²⁾ plusculis in locis adjectum "
" est ex altero non multum vetusto exemplari "
" ad differentiam cognoscendam syllabulationem "
" et quidem attente collatum est. Illa vero quae "
" cyaneo ⁽³⁾ lineae sunt subter signata vetustis- "
" simum exemplar praeter alterum continet, "
" Vale "



Inest itinerarium provinciarum An-
tonini augusti: provincia Africa.

1. écriture rouge de l'écriture noire du ms, tout à l'œuvre

2. écriture rouge et alb. de rubriques

3. écriture rouge et alb. de rubriques

4. écriture rouge et alb. de rubriques

5. écriture rouge et alb. de rubriques

ms. lat. 4808. B 9^u. Implet. (a appartenu à Pitheon.

Il contient.

1^o. Aethici Cosmographia, 19 feuillets.

2^o. Itinerarium antonis, 30 feuillets.

c'est celui que j'ai relevé sur l'édition de Bâle de 1575. - Cette copie du XII^e siècle semble faite avec négligence: ainsi à deux reprises Leugas est noté comme stations.

D'autres stations, Helveto, Forum Voconi, Tines sont omises.

Il y a du désordre dans quelques rubriques particulièrement pour les voies de Perouse à Lunnai et à Acims.

Les distances ne sont pas indiquées sur la voie de Germanitia à Edette depuis Inmedio jusqu'à Adilla.

3. Itinerarium maritimum.

4. Itinerarium portus vel positionum navium

5. Insulae

6. Septem vates montes urbis Romae suis

de quelques colonies.

7. Légende d'une sphère, mentionnant les provinces de aquitania, Belgica, Gallia dua; les oppida: lingri, agripinini, gesoriacum, ambriani, reveri, lanones, augustodunum, lugdunum, novontiacum, vicens, arelate, massilia, curini; les gentes colorati, novempopulani, carbensen, morini, franci, alanii, amsivari, lanciones, leubi, langobardi, lutuncii, Burbandiones, etc. par Julius Avengerius.

8. Itinerarium a Bardigala à Hierosolym
(complété par A. Scholtan)

9. de gentilibus

10. Un itinéraire en Judée ou relation de voyage, 2 fascicules.

11. Un traité des provinces ~~grecques~~ citées.

12. fragments des livres IX et X de Valérius Maximus (géographiques).

13. Liber Ethici philosophi translatus a domino Hieronymo presbitero, qui vocatur Cosmographia id est mundi scriptura.

14. Liber de nominatibus provinciarum seu terrarum qui sub celo sunt; dictum nomen geographicum per ordinem alphabeticum, de XIV foliis.

Iter de Pannoniis in Gallias per mediterranea
loca, id est à Sirmia per Sinoninas Priveras
usque Sirmi Lauriaco milia plus minus
436

augusta vindeleg mpm.	216
ad fines	136
ad Treveros	232
Ulmos	26
Libalis	24
mursa	22
antianis	24
Suppianis	30
Simusa	22
Silicenis	16
Salco milia plus minus	28
magetiana mpm	30
Sabaria	33
Scarabantia	38
Vindomana	32
Comagenis	24
Letio	24
ardape	22
Loio pelices	26
Lauriaco	20
Ovilabis	26
Jaciaco	32



3) De Italia in gallias a mediolano arelate per
alpes Pontias m.p.m. ¹¹⁵ 44 sic.

Picinum m.p.m. ²² 13.

Launellum — " — 22

Cottice — " — 23

~~Carentia~~ ¹² Carentia — " — 22

Rigomago — " — 22

Quadratis — " — 25

Laurinis — " — 23

Pines — " — 18

Regusione — " — 33

ad martis — " — 16

Brigantione — " — 26

Rame — " — 19

Ebruduno — " — 19

Caturigas — " — 17

Capineum — " — 12

Alabonte — " — 18

Scusterone — " — 16

Alaunio — " — 26

Catoluca — " — 16

Avia Julia — " — 15

Pines — " — 16

Cabellione — " — 12

Clano — " — 16

^{Innagino} Innegino — " — 12

arelate — " — 7



5/ a Mediolano per Alpes Cottias Vienna milia
plus minus 409 sic, Inde Durocordum mpm
332 quae fiunt leugae 221. Inde Gesoriaco
mpm 174 quae fiunt leugae 116 sic.

Quicunum	mpm	22
Loumellum	"	22
Argiomago	"	36
Quadratis	"	16
Taurinis	"	21
ad fines	"	16
Regusione	"	24
ad Marti's	"	16
Bregantione	"	19
Roame	"	18
Ebuduno	"	17
Caturicas	"	16
Napingio	"	12
monte Seleuco	"	23
duco	"	26
Des Bocontiorum	"	12
Augusta	"	23
Valentia	"	22
Valertia	"	22
Ursali's	"	22
Vienna	"	26
Lugduno	"	28 aut
per Compandicum	"	16
asa Paulini	"	15 leug. 10
Lunna	"	15 leug. 10
Matiscone	"	15 leug. 10
Quinurtium	"	19 leug. 13